


|  |  |           |               |
|--|--|-----------|---------------|
| <br><b>BIENESTAR FAMILIAR</b> | <b>PROCESO PROTECCIÓN</b><br><br><b>BÚSQUEDA DE ORÍGENES DE MAYORES DE EDAD</b><br><br><b>ADOPCIONES</b> | F1.IT2.P  | 21/05/2018    |
|  |  | Versión 3 | Página 1 de 4 |

Ciudad y fecha

Señores

**Instituto Colombiano Bienestar Familiar ICBF**

Subdirección de Adopciones Sede de la Dirección General

Búsqueda de Orígenes

Bogotá

**Referencia: BUSQUEDA DE ORIGENES MAYORES DE EDAD**

*Recherche d'origines pour les personnes majeures*

Número de petición SIM: \_\_\_\_\_

*Numéro de la demande SIM*

Cordial saludo,

A continuación relacionamos la información necesaria para iniciar el trámite:

*ci-dessous compléter les informations nécessaires pour commencer la démarche*


- Nombres y apellidos antes de la adopción: \_\_\_\_\_  
*Noms et prénoms avant l'adoption*
- Nombres y apellidos después de la adopción: \_\_\_\_\_  
*Noms et prénoms après l'adoption*
- Lugar de nacimiento: Ciudad \_\_\_\_\_ / *Lieu de naissance: ville* \_\_\_\_\_
- Departamento \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento DD / MM/ AA \_\_\_\_\_  
*Département* \_\_\_\_\_ *Date de naissance J / M / A*
- Lugar de adopción: Ciudad: \_\_\_\_\_ Departamento: \_\_\_\_\_ Fecha de Adopción \_\_\_\_\_  
*Lieu d'adoption: Ville* \_\_\_\_\_ *Département:* \_\_\_\_\_ *Date d'adoption* \_\_\_\_\_
- DD / MM/ AA \_\_\_\_\_ / *J / M / A* \_\_\_\_\_
- El proceso de adopción fue adelantado en / *La procédure d'adoption a été menée par:*
  - Regional *La régionale*
  - Centro Zonal del ICBF *Le centre local de l'ICBF*
  - Institución Autorizada para Desarrollar el Programa de Adopción IAPA (FANA, Pisingos, Casa de la Madre y el Niño, Casita de Nicolás, Casa de María y el Niño, CRAN o Chiquitines) *L'institution autorisée pour développer le programme d'adoption*  
Cual / *laquelle*

Requiero copia de la Historia de Atención: SI: \_\_\_\_\_ NO: \_\_\_\_\_

**Antes de imprimir este documento... piense en el medio ambiente!**

Cualquier copia impresa de este documento se considera como COPIA NO CONTROLADA.

LOS DATOS PROPORCIONADOS SERAN TRATADOS DE ACUERDO A LA POLITICA DE TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DEL ICBF Y A LA LEY 1581 DE 2012

|   |  |           |               |
|---|--|-----------|---------------|
|  | <b>PROCESO PROTECCIÓN</b><br><br><b>BÚSQUEDA DE ORÍGENES DE MAYORES DE EDAD</b><br><br><b>ADOPCIONES</b> | F1.IT2.P  | 21/05/2018    |
|   |  | Versión 3 | Página 2 de 4 |

Je demande une copie de l'histoire d'attention OUI \_\_\_\_\_ NON : \_\_\_\_\_  
 Requiero ubicar a mi familia biológica: SI: \_\_\_\_\_ NO: \_\_\_\_\_  
 Je souhaite localiser ma famille biologique : OUI \_\_\_\_\_ NON \_\_\_\_\_

En caso de querer encontrar a su familia biológica, responder las siguientes preguntas:

Au cas où vous voudriez rencontrer votre famille biologique, répondez aux questions suivantes :

- ¿Cómo se ha preparado para este proceso? (Ha considerado los posibles resultados de la búsqueda, encontrar o no a su familia biológica, que su familia biológica quiera o no entrar en contacto con usted, etc)
- **Comment vous êtes-vous préparé à cette démarche ? (Avez-vous envisagé les différents résultats de la recherche, Rencontrer ou pas votre famille biologique, que votre famille biologique veuille ou non entrer en contact avec vous etc...)**

---

---

---

---

- ¿Cuál es el motivo por el que desea encontrarse con ellos? **Pour quelle raison désirez-vous les rencontrer ?**

---

---

---

---

- ¿Qué expectativas tiene respecto a un posible encuentro con ellos? **Quelles sont vos attentes en relation avec une éventuelle rencontre avec eux ?**

---

---

---

---

- ¿Sus padres adoptantes conocen y apoyan este trámite? **Vos parents adoptifs connaissent-ils et soutiennent-ils cette démarche ?**


---

---

---

---

Antes de imprimir este documento... piense en el medio ambiente!

|  |  |           |               |
|--|--|-----------|---------------|
| <br><b>BIENESTAR FAMILIAR</b> | <b>PROCESO PROTECCIÓN</b><br><br><b>BÚSQUEDA DE ORÍGENES DE MAYORES DE EDAD</b><br><br><b>ADOPCIONES</b> | F1.IT2.P  | 21/05/2018    |
|  |  | Versión 3 | Página 3 de 4 |

- ¿Ha recibido, recibe actualmente y/o recibirá a futuro, apoyo terapéutico/profesional para el afrontamiento de los diferentes resultados que pueda arrojar esta búsqueda? **Avez-vous reçu ou recevez-vous actuellement ou dans le futur un soutien thérapeutique / professionnel pour faire face aux différents résultats que cette recherche peut faire apparaître.**

---



---



---



---

- Narre brevemente aspectos de su vida (tiene hijos, que profesión tiene, en que trabaja, etc.), para en caso de localizar a su familia biológica, hablarles de usted. **Racontez brièvement les aspects de votre vie (avez-vous des enfants ? quel est votre métier, dans quel domaine vous travaillez etc...) pour qu'au cas où nous retrouverions votre famille biologique, nous puissions leur parler de vous. Vous devez indiquer le nom complet, le numéro d'identification, le mail et joindre copie du document d'identité.**

---



---



---



---


Adjunto la siguiente documentación: **j'annexe les documents suivants:**

- Copia de la sentencia de adopción / **copie du jugement d'adoption**
- Registro civil de nacimiento previo y posterior a la adopción / **actes de naissance avant et après l'adoption**
- Documento de identidad (Pasaporte o Cédula de Ciudadanía) / **document d'identité**
- Cualquier otro documento o información pertinente que se encuentre en su poder/conocimiento y pudiera facilitar la búsqueda (por ejemplo, Declaratoria de abandono o adoptabilidad) (**autre document ou information pertinente en votre possession qui pourrait faciliter la recherche, par exemple, déclaration d'abandon ou d'adoptabilité**)
- Correo electrónico para envío de información (Este debe ser de su propiedad y manejo exclusivo) / **Courrier électronique pour l'envoi de l'information (celui-ci doit être strictement personnel)**

Firma del solicitante/ **signature du demandeur** \_\_\_\_\_ Firma del solicitante / **signature du demandeur**

Nombre / **Nom** \_\_\_\_\_ Nombre / **Nom** \_\_\_\_\_

**Antes de imprimir este documento... piense en el medio ambiente!**

|   |  |           |               |
|---|--|-----------|---------------|
|  | <b>PROCESO PROTECCIÓN</b><br><br><b>BÚSQUEDA DE ORÍGENES DE MAYORES DE EDAD</b><br><br><b>ADOPCIONES</b> | F1.IT2.P  | 21/05/2018    |
|   |  | Versión 3 | Página 4 de 4 |

**Nota:**

- Su solicitud debe ser enviada al correo electrónico **Votre demande doit être envoyée par courrier électronique à [busquedaorigenesadoptados@icbf.gov.co](mailto:busquedaorigenesadoptados@icbf.gov.co)**
- Los procesos que realiza El Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (ICBF), como entidad Gubernamental y Autoridad Central en Materia de Adopciones, son de carácter confidencial, respetuoso y NO tienen costo alguno, ni requieren de intermediarios. / **Les démarches que réalise l'Institut colombien du Bien-Etre familial (ICBF) en tant qu'entité gouvernementale et Autorité centrale en matière d'adoption ont un caractère confidentiel, respectueux et gratuit, ils ne requièrent pas d'intermédiaires.**
- Luego de recibir lo arriba listado, el proceso tarda entre dos y seis meses aproximadamente, depende de cada caso. / **A réception de la liste ci-dessus, la démarche prendra entre 2 et 6 mois, selon les cas.**
- Usted cuenta con un mes para enviar la información y documentos solicitados, de lo contrario la petición se entenderá como desistida. / **Vous avez 1 mois pour envoyer l'information et les documents demandés, dans le cas contraire, votre demande sera annulée.**
- Si usted desea realizar esta solicitud con apoyo de un intermediario, es preciso que dentro de la carta firmada arriba solicitada o en un documento anexo, autorice a este intermediario para recibir y solicitar información en su nombre. Debe indicar el nombre completo, número de identificación y correo electrónico y adjuntar copia del documento de identidad. / **Si vous souhaitez mener votre demande avec l'appui d'un intermédiaire, vous devez l'autoriser dans cette même lettre ou dans un document annexe à recevoir ou demander l'information en votre nom.**

**Antes de imprimir este documento... piense en el medio ambiente!**